

***Ephemeral complexity: Alumafel exhibition stand.***

Architect: Pedro García Martínez

This ephemeral architecture project is the exhibition pavilion of a company dedicated to manufacturing windows and carpentry elements made of aluminum. Therefore, this material should have a prominent presence in the image of the whole.

Based on this premise, the exhibition space was conceived taking into account two other issues.

On the one hand, the objects that made up the exhibition were carefully placed on the stand floor, so that those that were more important (either because of their novelty or because of their sophistication) had a more prominent position and more space free around them. It was as if each of these objects was surrounded by an imaginary bubble. The size of these bubbles was proportional to the object importance. Since the total available area was limited, some of these bubbles had to overlap partially, generating, in addition, paths that linked the different areas together.

Simultaneously, it was sought that the project, in section, also showed this same idea. For this, we considered an imaginary surface, a kind of continuous mantle suspended over the exposed objects and whose geometry deformed as a result of the size of the mentioned bubbles. A series of ridges and valleys that oscillated according to the relevance of the exposed elements was outlined. This topography descended to organize the visitors circulation and highlight some points of view respectively.

The problem that remained to be solved then was to materialize the continuous surface described by the software on the computer, because its complex geometry was difficult to get down to reality.

The solution was waiting at the company's facilities. After visiting one of its warehouses, we noticed that a series of cylindrical pieces that remained there. Since they had not exceeded some of the quality requirements they were waiting to be recycled or destined for another use.

Since their defect was practically imperceptible to the naked eye, these pieces were used to construct a discontinuous evocation of that virtual and imaginary surface.

In just five days, nineteen thirty-three (1,933) aluminum cylinders were suspended from a total of four thousand five hundred twenty-three (4,523) meters of metallic wire with pinpoint accuracy. The surface was perceived despite the discontinuity of the recycled aluminum parts. The space was more permeable to the eye and was flooded by anodized reflections. All this, generated an atmosphere of clarity and transparency that shrouded the exhibits, while the different areas of the exhibition were visually connected to each other.

Having fulfilled some time ago with the requirements for which it was projected, the architecture of this exhibition space awaits days like today, in which the attentive gaze of a reader manages to overcome the inevitable ephemeral nature of this type of projects.

### ***Complejidad efímera: Pabellón expositivo Alumafel.***

Arquitecto: Pedro García Martínez

Este proyecto de arquitectura efímera, es el pabellón expositivo de una compañía dedicada a la fabricación de ventanas y elementos de carpintería hechos de aluminio.

Por eso, este material debía tener una presencia destacada en la imagen del conjunto.

En base a esta premisa, el espacio de exposición fue concebido teniendo en cuenta otras dos cuestiones.

Por un lado, los objetos que integraban la exposición se situaron cuidadosamente en la planta del stand, de modo que aquellos que eran más importantes (bien por su carácter novedoso o bien por su grado de sofisticación) disfrutaran de una posición más destacada y de más espacio libre alrededor. Era como si cada uno de estos objetos estuviera envuelto por una burbuja imaginaria cuyo tamaño estaba directamente relacionado con la importancia del mismo. Dado que la superficie disponible total era limitada, algunas de estas burbujas habrían de superponerse, generando, además, recorridos que unían los distintos ámbitos entre sí.

Al mismo tiempo, se buscó que la sección del proyecto manifestara, también, esta misma idea. Para ello, se partió de una superficie imaginaria, una especie de manto continuo que gravitaba sobre las muestras expuestas y se deformaba a consecuencia del tamaño de las burbujas mencionadas. Se perfilaba así una serie de crestas y valles que oscilaba en función de la relevancia de los elementos expuestos, al tiempo que descendía para organizar la circulación de los visitantes y destacar algunos puntos de vista respectivamente.

El problema que quedaba por resolver entonces, era el de materializar superficie continua descrita por software en el ordenador, porque su compleja geometría era difícil de transportar a la realidad.

La solución aguardaba en las instalaciones de la compañía. Tras la visita a uno de sus almacenes se reparó en una serie de piezas cilíndricas que permanecían allí, puesto que no habían superado alguno de los requerimientos de calidad que se les exigían, a esperas de ser recicladas o destinadas a otro uso.

Dado que su defecto no era perceptible a simple vista, estas piezas se emplearon para construir una evocación discontinua de esa superficie virtual e imaginaria.

En sólo cinco días, mil novecientos treinta y tres (1.933) cilindros de aluminio quedaron suspendidos desde un total de cuatro mil quinientos veintitrés (4.523) metros de hilo metálico con precisión milimétrica. La superficie se percibía a pesar de la discontinuidad de las piezas recicladas. El espacio era más permeable a la vista y quedaba inundado por reflejos anodizados. Todo ello generaba una atmósfera de claridad y transparencia que envolvía a los objetos expuestos, al tiempo que permitía conectar visualmente los distintos ámbitos de la exposición entre sí.

Habiendo cumplido hace ya algún tiempo con las exigencias para las que fue proyectada, la arquitectura de este espacio expositivo aguarda días como hoy, en los que la atenta mirada de un lector consigue vencer la inevitable naturaleza efímera de este tipo de instalaciones.

### ***Complexité éphémère: stand d'exposition Alumafel.***

Architecte: Pedro García Martínez

Ce projet d'architecture éphémère, est le pavillon d'exposition d'une entreprise dédiée à la fabrication de fenêtres et d'éléments de menuiserie en aluminium. Par conséquent, ce matériau devrait avoir une présence prééminente à l'image de l'ensemble.

Partant de cette prémisse, l'espace d'exposition a été conçu en tenant compte de deux autres enjeux.

D'une part, les objets qui composaient l'exposition étaient soigneusement placés sur le sol du stand, de sorte que ceux qui étaient les plus importants (soit en raison de leur nouveauté soit en raison de leur sophistication) jouissaient d'une position plus importante et plus espace libre autour. C'était comme si chacun de ces objets était entouré d'une bulle imaginaire dont la taille était directement liée à son importance. Étant donné que la superficie totale disponible était limitée, certaines de ces bulles devaient se chevaucher, générant en outre des chemins qui reliaient les différentes zones.

Dans le même temps, il a été demandé que la coupe du projet manifeste également cette même idée. Pour ce faire, il est parti d'une surface imaginaire, une sorte de manteau continu qui gravitait sur les échantillons exposés et se déformait à cause de la taille des bulles mentionnées. Une série de crêtes et de vallées a ainsi été esquissée, qui a oscillé selon la pertinence des éléments exposés, tout en descendant pour organiser la circulation des visiteurs et mettre en évidence respectivement certains points de vue.

Le problème qui restait alors à résoudre était celui de la matérialisation d'une surface continue décrite par un logiciel sur ordinateur, car sa géométrie complexe était difficile à transporter dans la réalité.

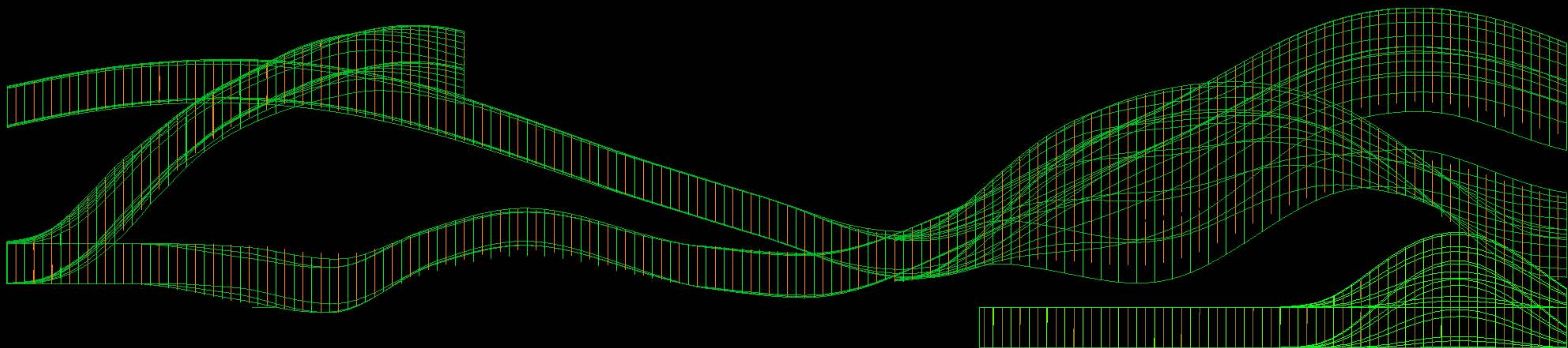
La solution attendait dans les locaux de l'entreprise. Après la visite de l'un de ses magasins, il a été réparé dans une série de pièces cylindriques qui y sont restées, car elles n'avaient dépassé aucune des exigences de qualité qui leur étaient exigées, en attendant d'être recyclées ou destinées à un autre usage.

Comme leur défaut n'était pas visible à l'œil nu, ces pièces ont été utilisées pour construire une évocation discontinue de cette surface virtuelle et imaginaire.

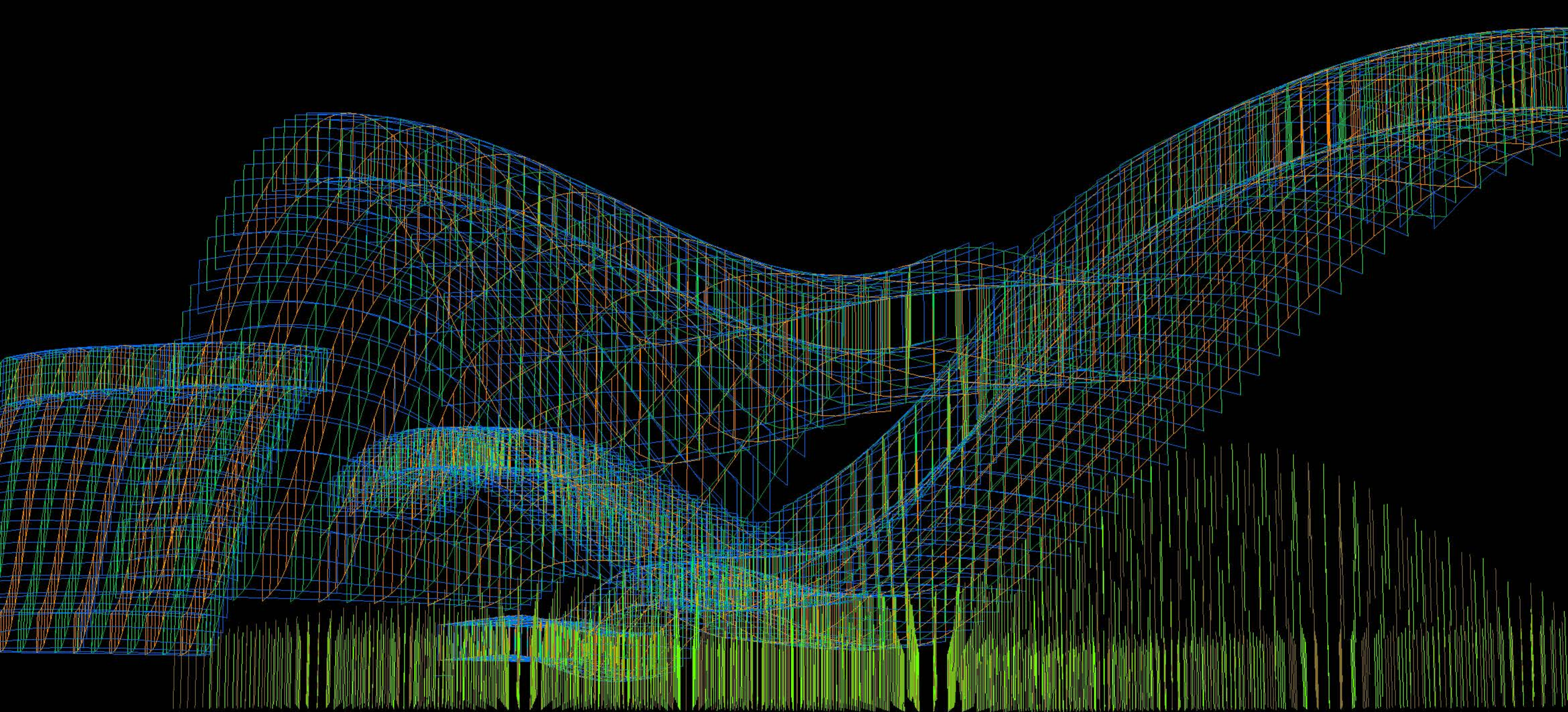
En seulement cinq jours, dix-neuf trente-trois (1 933) cylindres en aluminium ont été suspendus à un total de quatre mille cinq cent vingt-trois (4 523) mètres de fil métallique avec une précision extrême. La surface a été perçue malgré la discontinuité des pièces recyclées. L'espace était plus perméable à l'œil et était inondé de reflets anodisés. Tout cela a généré une atmosphère de clarté et de transparence qui a impliqué les expositions, tout en permettant de relier visuellement les différentes zones de l'exposition les unes aux autres.

Ayant satisfait il y a quelque temps aux exigences pour lesquelles il avait été projeté, l'architecture de cet espace d'exposition attend des jours comme aujourd'hui, où le regard attentif d'un lecteur parvient à surmonter l'inévitable nature éphémère de ce type d'installations.

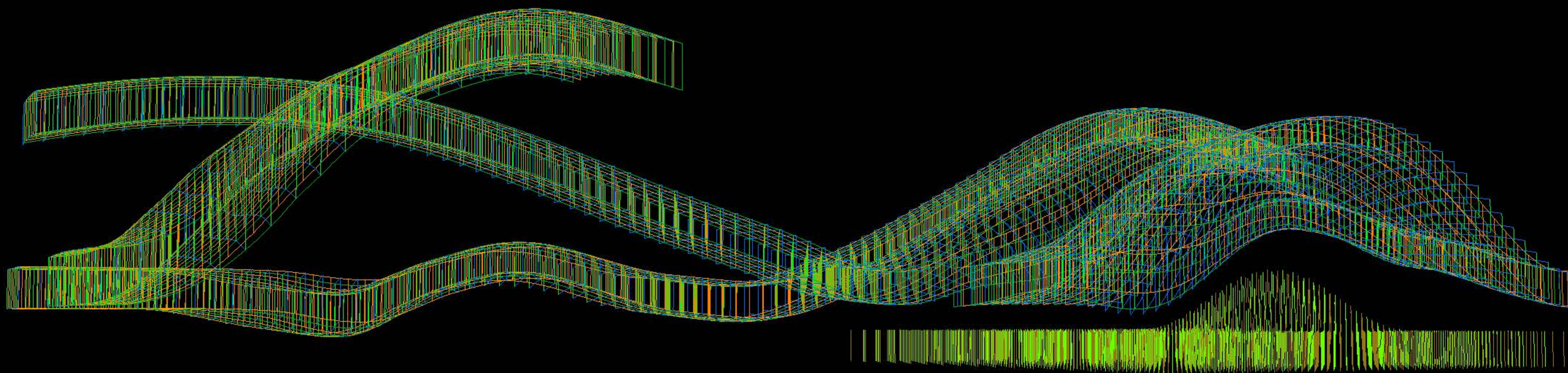




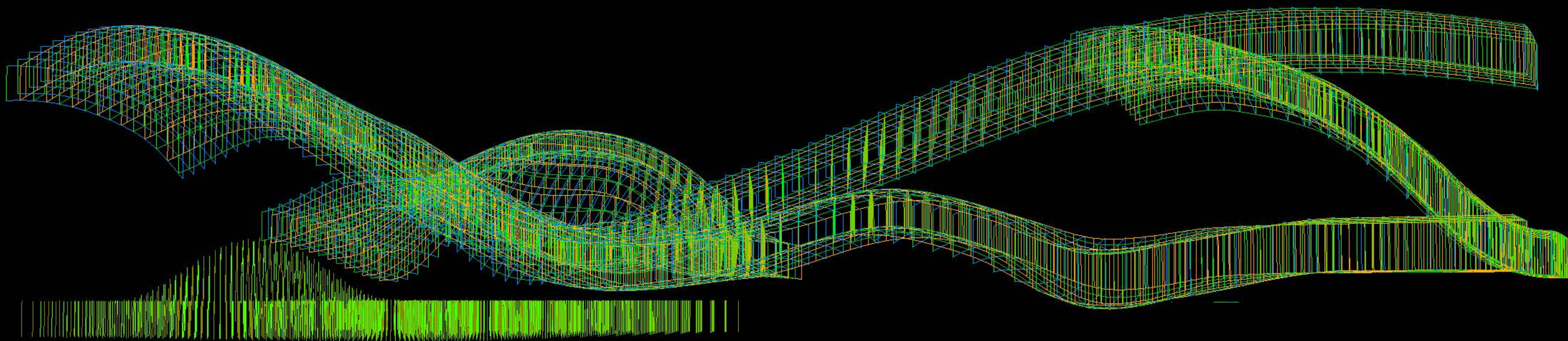














MUESTRAS DE MURO CORTINA SOBRE  
BARRA EMPOTRADA EN TARIMA

---

**CODOS MURO CORTINA**

MUESTRAS DE MURO CORTINA SOBRE  
BARRA EMPOTRADA EN TARIMA

---

**CODOS MURO CORTINA**

CONJUNTO DE TRES MUESTRAS  
SUPERPUESTAS EN CAJÓN  
**M3, M6, M8 (1 UD.)**  
SIGNIA, PULSA, SUMO VIDRIO

M10 (1 UD.)

MEDIDA MÁXIMA MUESTRA CON  
ESTRUCUTRA AUXILIAR INCLUIDA

---

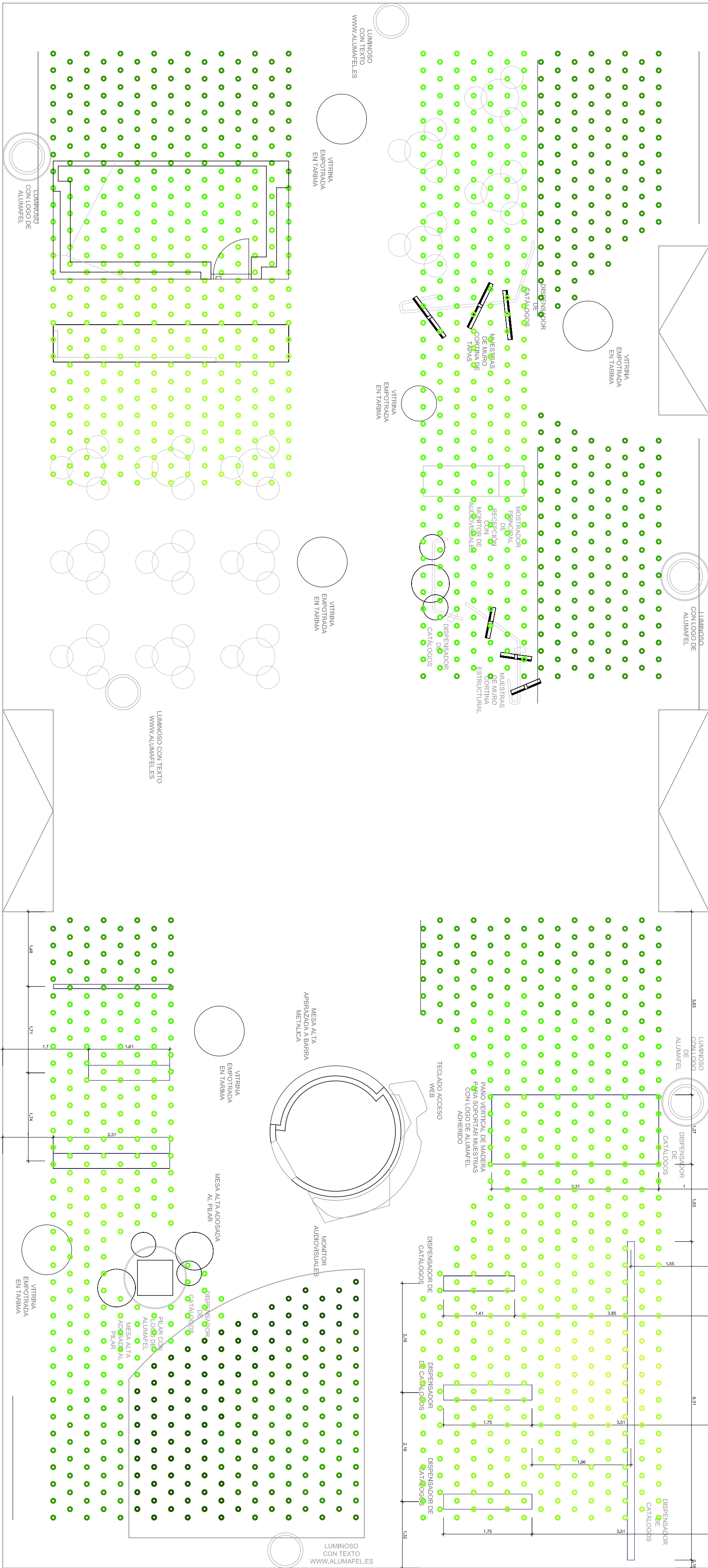
**M1(1 UD.)**  
M1 ILIA (1 UD.)

M5  
MEDIDA MÁXIMA MUESTRA CON  
ESTRUCUTRA AUXILIAR INCLUIDA

---

**M11 (1 UD.)**  
OPTICA TRADICIONAL

M11  
MEDIDA MÁXIMA MUESTRA CON  
ESTRUCUTRA AUXILIAR INCLUIDA  
**M5 (1 UD.)**  
OPTICA H. OCULTA



LAMA ALUMAFEL 100 EN CAJEADO  
RETROILUMNADO EN PARED DE ALMACÉN

LAMA ALUMAFEL IVI EN CAJEADO  
RETROILUMNADO EN PARED DE ALMACÉN

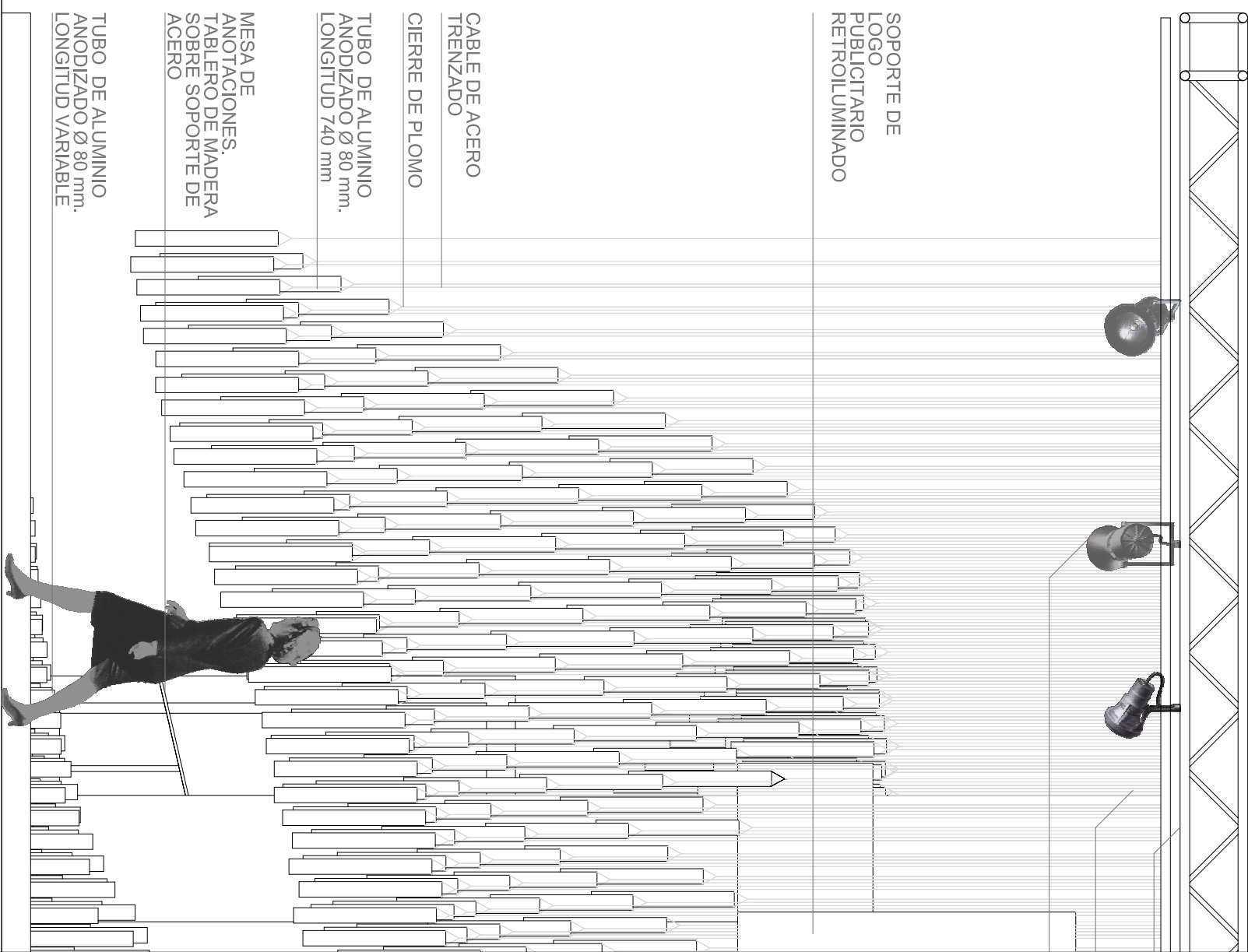
SUMO  
MEDIDA MÁXIMA MUESTRA CON  
ESTRUCUTRA AUXILIAR INCLUIDA  
**M9 SUMO BAR.**  
SUMO BARROTES

M2  
MEDIDA MÁXIMA MUESTRA CON  
ESTRUCUTRA AUXILIAR INCLUIDA  
**M2 (1 UD.)**  
VAP HOJAS FIJO

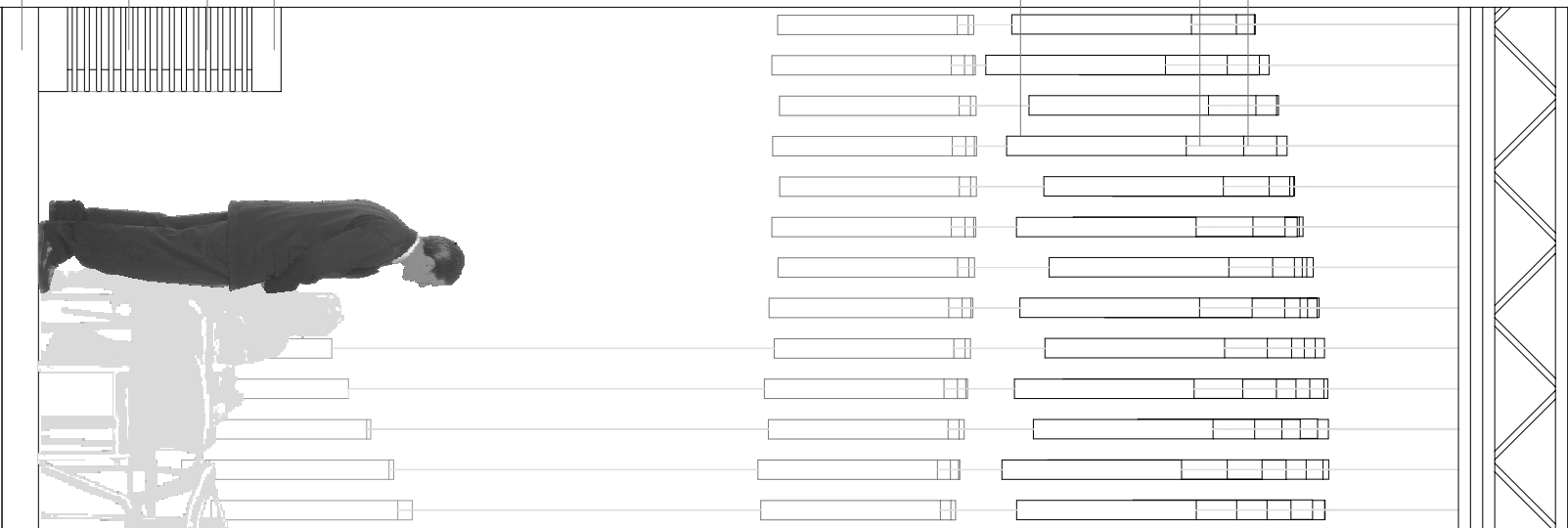
M4  
MEDIDA MÁXIMA MUESTRA CON  
ESTRUCUTRA AUXILIAR INCLUIDA  
**M4 (1 UD.)**  
VSUET OSCILO PARALELA



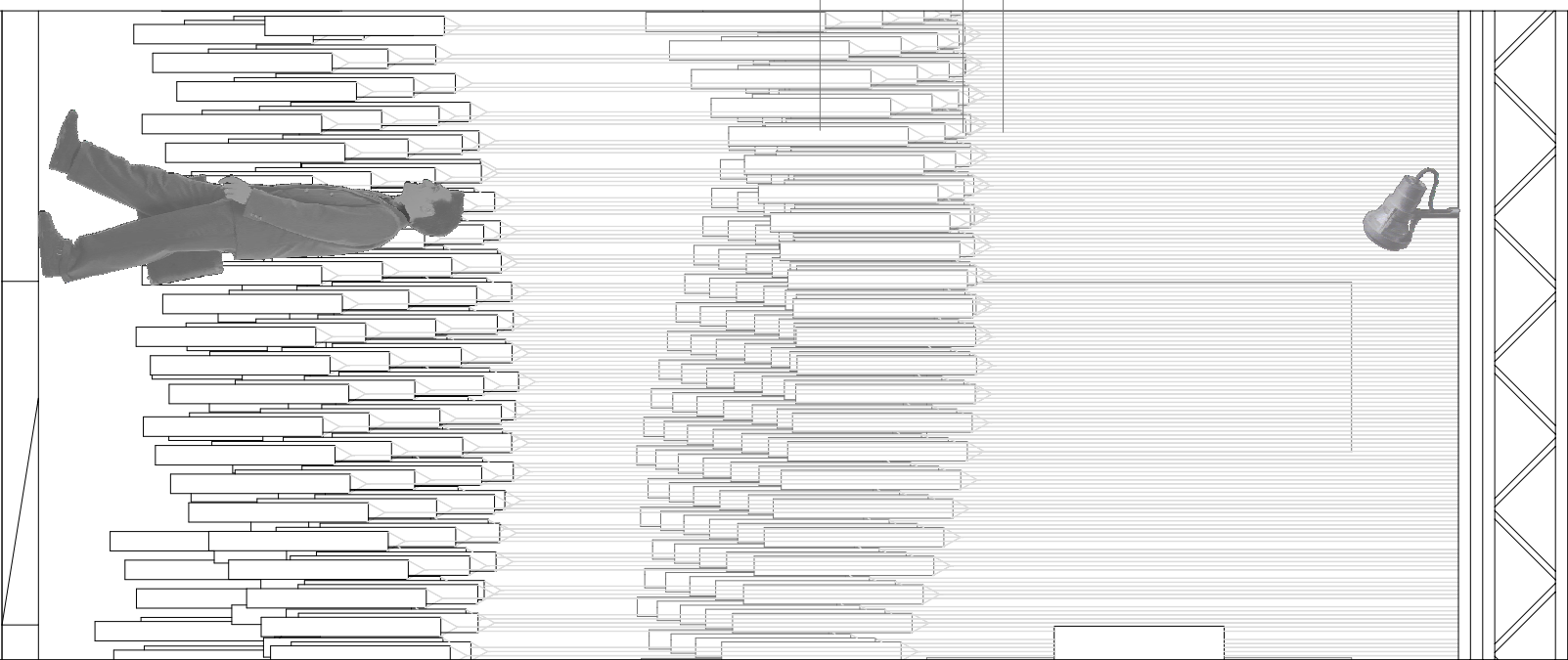
E1 ZONA DE MONTAJE DE MUESTRAS



E2 ZONA BAR Y REUNIOES



E3 ACCESO INTERMEDIO



E4 ZONA DE EXPOSICIÓN

